

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1131/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Νοεμβρίου 2008

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006 για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων των οποίων απαγορεύεται η λειτουργία στην Κοινότητα και για την ενημέρωση των επιβατών αεροπορικών μεταφορών σχετικά με την ταυτότητα του πραγματικού αερομεταφορέα, καθώς και για την κατάργηση του άρθρου 9 της οδηγίας 2004/36/ΕΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 474/2006 της Επιτροπής της 22ας Μαρτίου 2006 καθορίστηκε ο κοινοτικός κατάλογος των αερομεταφορέων που υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005⁽²⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, ορισμένα κράτη μέλη διαβίβασαν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πληροφορίες χρήσιμες για την ενημέρωση του κοινοτικού καταλόγου. Σχετικές πληροφορίες κοινοποίησαν επίσης τρίτες χώρες. Με βάση αυτές τις πληροφορίες, πρέπει να ενημερωθεί ο κοινοτικός κατάλογος.
- (3) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλους τους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς είτε απευθείας είτε, όταν αυτό δεν ήταν εφικτό, μέσω των αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία τους, επισημαίνοντας τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τον προβληματισμό που αποτελούν το υπόβαθρο για τη λήψη απόφασης σχετικά με την επιβολή απαγόρευσης λειτουργίας εντός της Κοινότητας στους εν λόγω αερομεταφορείς ή για την τροποποίηση των όρων επιβολής απαγόρευσης λειτουργίας σε αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο.

- (4) Η Επιτροπή έδωσε στους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς την ευκαιρία να συμβουλευθούν τα έγγραφα που είχαν διαβιβάσει τα κράτη μέλη, να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και να παρουσιάσουν προφορικά τις θέσεις τους στην Επιτροπή εντός δέκα εργάσιμων ημερών, καθώς και στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών που έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 για την εναρμόνιση των τεχνικών κανόνων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας⁽³⁾.

- (5) Η Επιτροπή και, σε ορισμένες περιπτώσεις, μερικά κράτη μέλη διαβουλευτήκαν με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των ενδιαφερομένων αερομεταφορέων.

- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

Κοινοτικοί αερομεταφορείς:

- (7) Σύμφωνα με πληροφορίες που απορρέουν από επιθεωρήσεις διαδρόμου που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA σε αεροσκάφη ορισμένων κοινοτικών αερομεταφορέων, καθώς και από επιθεωρήσεις και ελέγχους που διενήργησαν οι εθνικές αρχές αεροπορίας σε συγκεκριμένους τομείς, οι ακόλουθοι αερομεταφορείς υπήχθησαν σε μέτρα αναγκαστικής εκτέλεσης από τις αρμόδιες εποπτικές εθνικές αρχές τους: μολοντί ικανοποιημένες από τα διορθωτικά μέτρα που εφαρμόστηκαν από τον αερομεταφορέα MSR Flug Charter GmbH, οι αρμόδιες αρχές της Γερμανίας αποφάσισαν να ανακαλέσουν την άδεια λειτουργίας του στις 31 Οκτωβρίου 2008 μετά από την κήρυξη πτώχευσης του εν λόγω αερομεταφορέα και τις ενδεχόμενες δυσχέρειες που προκύπτουν για την τήρηση των απαιτήσεων ασφαλείας· οι αρμόδιες αρχές της Πορτογαλίας ανακάλεσαν στις 10 Οκτωβρίου 2008 το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Luzair, εν αναμονή νέας πιστοποίησής του για την πλήρη συμμόρφωσή του με τους ισχύοντες κοινοτικούς κανόνες· οι αρμόδιες αρχές της Ισπανίας κίνησαν στις 28 Οκτωβρίου 2008 τη διαδικασία ανάκλησης του πιστοποιητικού αερομεταφορέα της Bravo Airlines· οι αρμόδιες αρχές της Ελλάδας ανακάλεσαν στις 24 Οκτωβρίου 2008 για τρεις μήνες το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Hellenic Imperial Airways και ζήτησαν από τον αερομεταφορέα να κάνει παρουσίαση στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών, το οποίο και έπραξε στις 3 Νοεμβρίου 2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4.

Αερομεταφορές της Αγκόλας

- (8) Μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008, η Επιτροπή έλαβε νέες πληροφορίες που επιβεβαιώνουν την ύπαρξη συστηματικών ελλείψεων ασφαλείας στο πλαίσιο του INAVIC. Την 1η Οκτωβρίου 2008, η ΔΟΠΑ δημοσίευσε την τελική έκθεση του ελέγχου που διεξήγαγε στην Αγκόλα από τις 26 Νοεμβρίου έως τις 5 Δεκεμβρίου 2007 στο πλαίσιο του Γενικού Ελεγκτικού Προγράμματος Εποπτείας της Ασφάλειας (Universal Safety Oversight Audit Programme — USOAP). Η έκθεση περιέχει επίσης τις παρατηρήσεις της ελεγκτικής αρχής, καθώς και τα διορθωτικά μέτρα που υποβλήθηκαν στη ΔΟΠΑ για να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις. Ο αριθμός των ελλείψεων στους σχετικούς τομείς που καλύπτονται από τα παραρτήματα 1, 6, 8 και 13 της σύμβασης του Σικάγου είναι σαράντα έξι (46). Τα αποτελέσματα αυτά δείχνουν εξαιρετικά αναποτελεσματική εφαρμογή των προτύπων και των συνιστώμενων πρακτικών της ΔΟΠΑ και στα οκτώ κρίσιμα στοιχεία του συστήματος εποπτείας της ασφάλειας. Συγκεκριμένα, τα κρίσιμα στοιχεία όπου παρατηρείται έλλειψη εφαρμογής πάνω από 80 % είναι: πρωτογενής αεροπορική νομοθεσία (84 %), ειδικοί κανονισμοί λειτουργίας (89 %), επαγγελματικά προσόντα και εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού (81 %), υποχρεώσεις που συνδέονται με την έκδοση αδειών και την πιστοποίηση (81 %), υποχρεώσεις επιτήρησης (80 %) και επίλυση προβλημάτων ασφαλείας (100 %). Επιπλέον, η ΔΟΠΑ εξέφρασε σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά την ασφάλεια στο πεδίο της πιστοποίησης και της επιτήρησης των πτητικών λειτουργιών, κατά πόσον, ακόμη και μετά την υποβολή σχεδίου διορθωτικών μέτρων και δράσεων που εφαρμόζεται από την INAVIC, «οι αερομεταφορές που εκτελούν διεθνείς πτήσεις μπορούν να αποδείξουν ότι πληρούν τους κανονισμούς της INAVIC, ώστε να συμμορφώνονται με τις διατάξεις του παραρτήματος 6 της ΔΟΠΑ». Έως την ημέρα δημοσίευσης της έκθεσης πρέπει να έχει εφαρμοστεί το 50 % των διορθωτικών μέτρων.
- (9) Η κατάσταση αυτή επιβεβαιώνει την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και των κρατών μελών, η οποία διεξήγαγε διερευνητική αποστολή στην Αγκόλα από τις 18 έως τις 22 Φεβρουαρίου 2008. Πράγματι, η έκθεση ελέγχου του USOAP επιβεβαιώνει ότι επί του παρόντος όλοι οι αερομεταφορείς της Αγκόλας έχουν πιστοποιητικά αερομεταφορέα μη σύμφωνα με το παράρτημα 6 της σύμβασης του Σικάγου. Η ολοκλήρωση της πιστοποίησης των εν λόγω αερομεταφορέων δεν προβλέπεται, σύμφωνα με το σχέδιο διορθωτικών μέτρων που υποβλήθηκε στη ΔΟΠΑ, πριν από τις 31 Μαΐου 2009.
- (10) Η Επιτροπή διαβίβασε στις 6 Οκτωβρίου 2008 επιστολή στις αρμόδιες αρχές της Αγκόλας δυνάμει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, σύμφωνα με την οποία παρέχεται στις εν λόγω αρχές και σε κάθε αερομεταφορέα που έχει πιστοποιηθεί στην Αγκόλα η δυνατότητα να συμβουλευθούν τα σχετικά έγγραφα πριν από τη λήψη απόφασης. Επιπλέον, καθένας από τους εν λόγω αερομεταφορείς κλήθηκε παράλληλα να υποβάλει επίσης γραπτές παρατηρήσεις ή/και να παρουσιάσει προφορικά τις θέσεις του στην Επιτροπή και στην επιτροπή ασφαλείας των αερομεταφορών.
- (11) Η Επιτροπή αναγνωρίζει τις προσπάθειες της INAVIC να εφαρμόσει σταδιακά όλα τα διορθωτικά μέτρα που πρότεινε η ΔΟΠΑ. Ωστόσο, έως ότου αποδειχτεί η ικανοποιητική ολοκλήρωση του σχεδίου διορθωτικών μέτρων, ιδίως όσον αφορά τη νέα πιστοποίηση των αερομεταφορέων με πλήρη εφαρμογή του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου, η Επιτροπή, βάσει των κοινών κριτηρίων, θεωρεί ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν πιστοποιηθεί στην Αγκόλα πρέπει να υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας και συνεπώς να περιληφθούν στο παράρτημα Α. Η Επιτροπή θα διαβουλευθεί αμέσως επί του θέματος με τις αρχές της Αγκόλας.

Αερομεταφορές του Βασιλείου της Καμπότζης

- (12) Όπως καταδεικνύεται από τον έλεγχο στο πλαίσιο του USOAP που διενήργησε η ΔΟΠΑ το Νοέμβριο και το Δεκέμβριο 2007, κατά τον οποίο διαπιστώθηκαν πολλές περιπτώσεις μη συμμόρφωσης προς τα διεθνή πρότυπα, υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία ανεπαρκούς ικανότητας των αρχών που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία των αερομεταφορέων που έχουν πιστοποιηθεί στο Βασίλειο της Καμπότζης για την αντιμετώπιση ελλείψεων ασφαλείας. Επιπλέον, η ΔΟΠΑ ενημέρωσε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη για την ύπαρξη σημαντικών επιφυλάξεων ως προς την ικανότητα των αρχών πολιτικής αεροπορίας της Καμπότζης να ασκούν τα εποπτικά τους καθήκοντα όσον αφορά την ασφάλεια των αερομεταφορών. Κατά συνέπεια, όπως προβλέπεται στην αιτιολογική σκέψη 35 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008, η Επιτροπή κάλεσε, στις 3 Οκτωβρίου 2008, τις αρμόδιες αρχές της Καμπότζης (SSCA) και όλους τους αερομεταφορείς που έχουν πιστοποιηθεί στην Καμπότζη να υποβάλουν εγκαίρως όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν την εφαρμογή των διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων ασφαλείας που διαπιστώθηκαν από την ΔΟΠΑ, και ιδίως τη νέα πιστοποίηση των αερομεταφορέων.
- (13) Η SSCA ενημέρωσε την Επιτροπή ότι ανακάλεσε τα πιστοποιητικά αερομεταφορέα των ακόλουθων αερομεταφορέων: Sarika Air Services, Royal Air Services, Royal Khmer Airlines και Imtrec Aviation. Επιπλέον, το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της PMT Air ανεστάλη έως τις 12 Απριλίου 2009 λόγω μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της πολιτικής αεροπορίας της Καμπότζης.
- (14) Ωστόσο, ανησυχίες σε θέματα ασφαλείας εξακολουθούν να υπάρχουν όσον αφορά τη Siem Reap Airways International. Το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της εν λόγω εταιρείας διατηρήθηκε χωρίς γεωγραφικό περιορισμό, ενώ υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία ότι ο εν λόγω αερομεταφορέας δεν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς της πολιτικής αεροπορίας της Καμπότζης και δεν πληροί τις απαιτήσεις της ΔΟΠΑ. Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι στον εν λόγω αερομεταφορέα πρέπει να επιβληθεί απαγόρευση λειτουργίας και συνεπώς να περιληφθεί στο παράρτημα Α. Η Επιτροπή προτίθεται να παράσχει τεχνική συνδρομή στις αρμόδιες αρχές του Βασιλείου της Καμπότζης και θα εξετάσει κατά την προσεχή συνεδρίαση της επιτροπής ασφαλείας των αερομεταφορών την κατάσταση του εν λόγω αερομεταφορέα ως προς την ασφάλεια βάσει όλων των εγγράφων που έχουν υποβάλει οι αρμόδιες αρχές του Βασιλείου της Καμπότζης.

Αερομεταφορές της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων

- (15) Όπως καταδεικνύεται από τη συνέχιση της υποβάθμισης της κατάταξης της χώρας ως προς την ασφάλεια πτήσεων στην κατηγορία δύο από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας (Federal Aviation Administration — FAA) του Υπουργείου Μεταφορών των ΗΠΑ στο πλαίσιο του προγράμματος IASA, με το αιτιολογικό ότι η Δημοκρατία των Φιλιππίνων δεν συμμορφώνεται προς τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας που έχει ορίσει η ΔΟΠΑ, υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας εκ μέρους όλων των αερομεταφορέων που έχουν πιστοποιηθεί στη Δημοκρατία των Φιλιππίνων και για ανεπαρκή ικανότητα των αρχών που είναι υπεύθυνες για την εποπτεία των αερομεταφορέων που έχουν πιστοποιηθεί στις Φιλιππίνες να αντιμετωπίσουν τις ελλείψεις ασφαλείας.
- (16) Οι αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων υπέβαλαν, ωστόσο, στην Επιτροπή στις 13 Οκτωβρίου 2008 αναλυτικό σχέδιο διορθωτικών μέτρων για να καλύψουν τις ελλείψεις ασφαλείας στην πολιτική αεροπορία της χώρας τους, έτσι ώστε, όταν ολοκληρωθεί, οι Φιλιππίνες να μπορούν να αποδείξουν τη συμμόρφωσή τους προς τα πρότυπα της ΔΟΠΑ τόσο ως προς το σύστημα εποπτείας του κράτους όσο και ως προς τις πτήσεις των αερομεταφορέων που έχουν αδειοδοτηθεί από τις εν λόγω αρχές. Σύμφωνα με το σχέδιο αυτό, περίπου το ήμισυ των διορθωτικών μέτρων πρέπει να έχει ολοκληρωθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008 και τα υπόλοιπα έως τις 31 Μαρτίου 2009.
- (17) Στο πλαίσιο του Γενικού Ελεγκτικού Προγράμματος Εποπτείας της Ασφάλειας (Universal Safety Oversight Audit Programme — USOAP), οι αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων ζήτησαν από την ΔΟΠΑ να καθυστερήσει έως τον Οκτώβριο 2009 την εκτενή επιθεώρηση της Υπηρεσίας Αερομεταφορών της χώρας τους, η οποία είχε προγραμματιστεί για το Νοέμβριο του 2008.
- (18) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτίθεται να εκπονήσει στις αρχές του 2009, με τη συνδρομή των κρατών μελών, αξιολόγηση της ασφαλείας των αρμόδιων αρχών των Φιλιππίνων, καθώς και να ελέγχει την εφαρμογή του προαναφερθέντος σχεδίου διορθωτικών μέτρων, προκειμένου να υποβληθεί σχέδιο κατάλληλων μέτρων στην επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής ασφαλείας των αερομεταφορών.

Αερομεταφορές της Ισημερινής Γουινέας

- (19) Οι αρμόδιες αρχές της Ισημερινής Γουινέας διαβίβασαν στην Επιτροπή πληροφορίες, από τις οποίες προκύπτει ότι χορήγησαν πιστοποιητικό αερομεταφορέα στους ακόλουθους αερομεταφορείς: EGAMS και Star Equatorial Airlines. Επειδή οι εν λόγω αρχές έχουν επιδείξει αδυναμία ικανότητας άσκησης επαρκούς εποπτείας της ασφαλείας των αερομεταφορέων που πιστοποιούν, αμφοτέρωι οι εν λόγω αερομεταφορείς πρέπει να περιληφθούν στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορές της Κιργιζίας

- (20) Οι αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας διαβίβασαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ανάκληση του

πιστοποιητικού αερομεταφορέα των ακόλουθων εταιρειών: Asia Alpha Airways, Artik Avia, Esen Air, Kyrgyzstan Airlines και Osh Avia. Καθώς οι εν λόγω αερομεταφορείς έπαυσαν τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.

Αερομεταφορές της Σιέρα Λεόνε

- (21) Οι αρμόδιες αρχές της Σιέρα Λεόνε διαβίβασαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ακύρωση του πιστοποιητικού αερομεταφορέα της Bellview Airlines (SL). Καθώς ο εν λόγω αερομεταφορέας έπαυσε τις δραστηριότητές του, πρέπει να διαγραφεί από το παράρτημα Α.

Yemenia — Yemen Airways

- (22) Μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008, η Επιτροπή έλαβε πληροφορίες από τις αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Υεμένης, καθώς και από τον αερομεταφορέα Yemenia, ότι το σχέδιο διορθωτικών μέτρων συζητήθηκε και εξετάστηκε με την Airbus, η οποία διενήργησε ελέγχους στην εταιρεία στον τομέα της συντήρησης και των πτητικών δραστηριοτήτων. Η Επιτροπή έλαβε στις 17 Σεπτεμβρίου 2008 τα πορίσματα των συζητήσεων αυτών.
- (23) Η Επιτροπή παρακολούθησε στενά τις επιδόσεις του αερομεταφορέα όσον αφορά την ασφάλεια και κρίνει ότι τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων διαδρόμου, οι οποίοι διεξήχθησαν σε αεροσκάφος που χρησιμοποιεί ο αερομεταφορέας Yemenia για τις πτήσεις του στην Κοινότητα μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008, δείχνουν ότι η εταιρεία εφάρμοσε το σχέδιο διορθωτικών μέτρων στο πεδίο της συντήρησης και της επιχειρησιακής πειθαρχίας με βιώσιμο τρόπο, για την αποφυγή της επανεμφάνισης σοβαρών ελλείψεων ασφαλείας. Μετά τις επιθεωρήσεις διαδρόμου σε αεροσκάφη του αερομεταφορέα Yemenia και τα αποτελέσματα όπου αναφέρονται σοβαρές ελλείψεις, η Επιτροπή προέβη σε ακρόαση στις 15 Οκτωβρίου και έλαβε σχετική τεκμηρίωση που αποδεικνύει ότι ο αερομεταφορέας ενήργησε ορθά και έγκαιρα προκειμένου να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις με βιώσιμο τρόπο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κρίνει ότι, βάσει αυτών των πληροφοριών, δεν απαιτείται λήψη περαιτέρω μέτρων. Τα κράτη μέλη θα ελέγχουν συστηματικά την πραγματική συμμόρφωση προς τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας, μέσω της ιεράρχησης των επιθεωρήσεων διαδρόμου που πρέπει να διενεργούνται στα αεροσκάφη του εν λόγω αερομεταφορέα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 351/2008.

Nouvelle Air Affaires Gabon

- (24) Ο αερομεταφορέας Nouvelle Air Affaires Gabon ζήτησε να κάνει παρουσίαση στην επιτροπή ασφαλείας των αερομεταφορών, το οποίο και έπραξε στις 3 Νοεμβρίου 2008. Η Επιτροπή σημείωσε ότι ο εν λόγω αερομεταφορέας προέβη σε αναδιάρθρωση και έλαβε σειρά διορθωτικών μέτρων για να αποδείξει, σε τελική ανάλυση, ότι συμμορφώνεται προς τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας της αεροπορίας. Ωστόσο, ο αερομεταφορέας δεν έχει υποβάλει αποδεικτικά έγγραφα ότι το σχέδιο διορθωτικών μέτρων έχει εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν και ότι έχει ελεγχθεί η εφαρμογή του.

(25) Όσον αφορά την άσκηση εποπτείας της ασφάλειας πτήσεων του εν λόγω αερομεταφορέα, οι αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία ότι οι δραστηριότητες εποπτείας σχετικά με την εκμετάλλευση αεροσκαφών πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, ούτε ότι τα μέτρα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008 εφαρμόστηκαν γι' αυτόν το αερομεταφορέα. Στις 5 Νοεμβρίου 2008, οι αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν διαβίβασαν πληροφορίες σχετικά με την άσκηση εποπτείας της ασφάλειας πτήσεων ορισμένων αερομεταφορέων που έχουν πιστοποιηθεί στη Γκαμπόν. Οι πληροφορίες αυτές δεν περιέχουν αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά τις δραστηριότητες εποπτείας στον τομέα των πτητικών λειτουργιών.

(26) Με βάση τα κοινά κριτήρια, η Επιτροπή κρίνει ότι στο παρόν στάδιο ο αερομεταφορέας δεν είναι δυνατόν, συνεπώς, να διαγραφεί από το παράρτημα Α του κοινοτικού καταλόγου.

Αερομεταφορείς της Ουκρανίας

Ukraine Cargo Airways

(27) Μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2008, οι αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας διαβίβασαν στις 14 Αυγούστου 2008 στην Επιτροπή το νέο πιστοποιητικό αερομεταφορέα το οποίο ισχύει από τις 4 Αυγούστου 2008, αναφέροντας ότι μετά τη διενέργεια ελέγχου του αερομεταφορέα τον Ιούνιο και τον Ιούλιο του 2008 αποφάσισαν να άρουν όλους τους προηγούμενους περιορισμούς και να επιτρέψουν την προσθήκη των ακόλουθων αεροσκαφών στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα της εν λόγω εταιρείας: πέντε IL-76 με σήματα νηολόγησης UR-UCC, UR-UCA, UR-UCT, UR-UCU, UR-UCO· ένα AN-12 με σήμα νηολόγησης UR-UCN· και δύο AN-26 με σήματα νηολόγησης UR-UDM και UR-UDS. Επίσης, σύμφωνα με το νέο πιστοποιητικό αερομεταφορέα, τα ακόλουθα αεροσκάφη αποσύρθηκαν λόγω μη συμμόρφωσης προς τα διεθνή πρότυπα ασφάλειας: τέσσερα IL-76 με σήματα νηολόγησης UR-UCD, UR-UCH, UR-UCQ, UR-UCW· ένα AN-26 με σήμα νηολόγησης UR-UCP· και ένα TU-154-B2 με σήμα νηολόγησης UR-UCZ. Οι αρμόδιες αρχές της Αυστρίας πληροφόρησαν στις 31 Οκτωβρίου τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας ότι έκριναν λήξαντα τα ευρήματα των επιθεωρήσεων διαδρόμου που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA το 2007 και το 2008 στο αεροσκάφος AN-12 του αερομεταφορέα με σήμα νηολόγησης UR-UCK. Το αεροσκάφος διαγράφηκε από το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της εταιρείας.

(28) Ο αερομεταφορέας ζήτησε να κάνει παρουσίαση στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών, το οποίο και έπραξε στις 3 Νοεμβρίου 2008. Κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών, οι αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας επιβεβαίωσαν εκ νέου ότι οι προηγούμενες μη συμμορφώσεις ορισμένων αεροσκαφών που υπέκειντο σε περιορισμούς λειτουργίας δυνάμει της απόφασής τους του Φεβρουαρίου 2008, οφείλονταν σε «αποφάσεις τεχνολογικού και οικονομικού περιεχομένου». Ωστόσο, οι εν λόγω αρχές δεν εξήγησαν πώς ο αερομεταφορέας είχε αντιμετωπίσει τα προηγούμενα «τεχνολογικά ή οικονομικά» προβλήματα. Επίσης, δεν διαβιβάστηκε καμία πληροφορία όσον αφορά τη νέα κατάσταση του αερομεταφορέα, η οποία να επιβεβαιώνει ότι τα διορθωτικά μέτρα που λήφθηκαν για να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις ασφάλειας ολόκληρου του στόλου του ήταν δυνατόν να παρέχουν βιώσιμες λύσεις.

(29) Η Επιτροπή αναγνωρίζει τις προσπάθειες που κατέβαλε ο αερομεταφορέας προκειμένου να τεθούν σε εφαρμογή διορθωτικά μέτρα για την αποκατάσταση όλων των ελλείψεων ασφάλειας που εντοπίστηκαν. Ωστόσο, λόγω έλλειψης αποδεικτικών στοιχείων από τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας όσον αφορά την επαλήθευση της εφαρμογής των διορθωτικών μέτρων και της αποτελεσματικότητας των μέτρων αυτών να επιλύσουν προβλήματα ασφάλειας με βιώσιμο τρόπο, η Επιτροπή κρίνει ότι, στο παρόν στάδιο, με βάση τα κοινά κριτήρια, ο αερομεταφορέας δεν είναι δυνατόν να διαγραφεί από το παράρτημα Α του κοινοτικού καταλόγου. Η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, πρέπει να διοργανώσει τη διεξαγωγή επιτόπιας επίσκεψης πριν από την πρόβλεψη οποιασδήποτε τροποποίησης της απαγόρευσης λειτουργίας στον αερομεταφορέα. Η θέση αυτή έγινε δεκτή από τον αερομεταφορέα και τις αρχές της χώρας του κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών.

Ukrainian Mediterranean Airlines

(30) Ο αερομεταφορέας ενημέρωσε την Επιτροπή στις 15 Οκτωβρίου 2008 ότι είχε ολοκληρώσει σχέδιο διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων ασφάλειας που είχαν διαπιστωθεί προγενέστερα και ζήτησε να κάνει παρουσίαση στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών, το οποίο και έπραξε η Ukrainian Mediterranean Airlines στις 3 Νοεμβρίου 2008. Στην παρουσίασή της η εταιρεία προέβη σε μια πιο γενική αναφορά των οικονομικών επιπτώσεων από τις οποίες επλήγη κατά τη διάρκεια της συμπερίληψής της στο παράρτημα Α και δήλωσε ότι οι επιδόσεις της στον τομέα της ασφάλειας έχουν βελτιωθεί, αναφέροντας ότι, σε σύγκριση με άλλους ουκρανούς αερομεταφορείς, τα σοβαρά περιστατικά που την αφορούσαν από το 2007 στην Ουκρανία δεν ήταν τόσο πολλά. Επίσης, ανέφερε ότι το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της ανανεώθηκε στις 31 Οκτωβρίου 2008 μετά τη διενέργεια ελέγχου από τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας. Ο αερομεταφορέας παρουσίασε αποδεικτικά στοιχεία της έγκρισης εφαρμογής του σχεδίου διορθωτικών μέτρων, από την κρατική αρχή πολιτικής αεροπορίας της Ουκρανίας με ημερομηνία 31 Οκτωβρίου 2008.

(31) Στις 24 Οκτωβρίου ζητήθηκε από τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας να διαβιβάσουν στην Επιτροπή λεπτομερή επαλήθευση της εφαρμογής των διορθωτικών μέτρων από την Ukrainian Mediterranean Airlines, έτσι ώστε να μπορέσουν η Επιτροπή και η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών να αξιολογήσουν την καταλληλότητα των διορθωμένων μέτρων. Επίσης, τους ζητήθηκε να διαβιβάσουν πληροφορίες σχετικά με τους ελέγχους και τις επιθεωρήσεις που διενεργήσαν οι εν λόγω αρχές στον αερομεταφορέα όσον αφορά το πιστοποιητικό αερομεταφορέα και τη συμμόρφωσή του προς τα πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές της ΔΟΠΑ. Η Επιτροπή δεν έλαβε κανένα σχετικό έγγραφο από τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας.

(32) Κατά συνέπεια, δεδομένου ότι οι αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αυτού του αερομεταφορέα δεν απέδειξαν ότι έχουν εφαρμόσει και τηρήσει τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας, η Επιτροπή κρίνει ότι δεν έλαβε τα απαιτούμενα και επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να εκτιμήσει την καταλληλότητα του σχεδίου διορθωτικών μέτρων για τη βιώσιμη αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων ασφάλειας που οδήγησαν στην επιβολή απαγόρευσης λειτουργίας στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2007 της 11ης Σεπτεμβρίου 2007.

- (33) Κατά συνέπεια, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι, προς το παρόν, ο αερομεταφορέας δεν είναι δυνατόν να διαγραφεί από το παράρτημα Α. Η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, πρέπει να διοργανώσει τη διεξαγωγή επιτόπιας επίσκεψης πριν από την πρόβλεψη οποιασδήποτε τροποποίησης της απαγόρευσης λειτουργίας του αερομεταφορέα. Η θέση αυτή έγινε δεκτή από τον αερομεταφορέα και τις αρχές της χώρας του κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών.

Γενική εποπτεία της ασφάλειας πτήσεων των αερομεταφορών από την Ουκρανία

- (34) Η Επιτροπή επέστησε την προσοχή των αρμόδιων αρχών της Ουκρανίας στο γεγονός ότι, παρά τις αυξημένες δραστηριότητες εποπτείας των αρχών αυτών, η παρακολούθηση των επιδόσεων των αερομεταφορέων που έχουν αδειοδοτηθεί στην Ουκρανία συνέχισε να εμφανίζει ανησυχητικά αποτελέσματα κατά τις επιθεωρήσεις διαδρόμου. Οι αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας κλήθηκαν να παρέχουν διευκρινίσεις και να λάβουν τα απαιτούμενα μέτρα, εφόσον κριθεί αναγκαίο. Οι εν λόγω αρχές ενημέρωσαν την Επιτροπή στις 10 Οκτωβρίου σχετικά με τις δραστηριότητες εποπτείας τους και τα μέτρα αναγκαστικής εκτέλεσης που επιβλήθηκαν στις ουκρανικές αεροπορικές εταιρείες.
- (35) Όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2008, η Επιτροπή ζήτησε από τις αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας να υποβάλουν έκθεση προόδου για την εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων που τέθηκε σε εφαρμογή για τη βελτίωση και την ενίσχυση της άσκησης εποπτείας της αεροπορικής ασφάλειας στην Ουκρανία. Οι αρμόδιες αρχές της Ουκρανίας υπέβαλαν έκθεση προόδου για την εφαρμογή των διορθωτικών μέτρων στις 10 Οκτωβρίου 2008. Η έκθεση αυτή δείχνει αύξηση των δραστηριοτήτων εποπτείας των αρμόδιων αρχών της Ουκρανίας όσον αφορά τον αριθμό των επιθεωρήσεων αεροσκαφών, τις επιθεωρήσεις πιστοποιητικού αερομεταφορέα και τις δραστηριότητες αναγκαστικής εκτέλεσης. Ωστόσο, δείχνει επίσης ότι οι περισσότερες δραστηριότητες που προβλέπονταν για το Σεπτέμβριο 2008 αναβλήθηκαν για το τέλος του έτους, συμπεριλαμβανομένου του αεροπορικού κώδικα, καθώς και τα διορθωτικά μέτρα

που αφορούν τις πτητικές λειτουργίες. Η Επιτροπή θα επαληθεύσει την εφαρμογή του εν λόγω σχεδίου μέτρων ενόψει της επόμενης συνεδρίασης της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών πριν προτείνει νέα μέτρα.

Γενικά σχόλια για τους λοιπούς αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα Α και Β

- (36) Δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή κανένα αποδεικτικό στοιχείο όσον αφορά την πλήρη εφαρμογή κατάλληλων διορθωτικών μέτρων από τους υπόλοιπους αερομεταφορείς που περιλαμβάνει ο επικαιροποιημένος κατάλογος της 24ης Ιουλίου 2008, ούτε από τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αυτών των αερομεταφορέων, παρά τα συγκεκριμένα αιτήματα που έχει υποβάλει η Επιτροπή. Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι για τους αερομεταφορείς αυτούς πρέπει να συνεχίσει να ισχύει η απαγόρευση λειτουργίας (παράρτημα Α) ή οι περιορισμοί λειτουργίας (παράρτημα Β), ανάλογα με την περίπτωση.
- (37) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Το παράρτημα Α αντικαθίσταται από το παράρτημα Α του παρόντος κανονισμού.
2. Το παράρτημα Β αντικαθίσταται από το παράρτημα Β του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥΣ ⁽¹⁾

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AIR KORYO	Άγνωστος	KOR	Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Σουδάν
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Αφγανιστάν
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Καμπότζη
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Άγνωστος	VRB	Ρουάντα
UKRAINE CARGO AIRWAYS	145	UKS	Ουκρανία
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ουκρανία
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ουκρανία
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές της Αγκόλας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:			Αγκόλα
AEROJET	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
AIR26	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
AIR GEMINI	02/2008	Άγνωστος	Αγκόλα
AIR GICANGO	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
AIR JET	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
AIR NAVE	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
ALADA	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
ANGOLA AIR SERVICES	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
DIEXIM	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
GIRA GLOBO	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
HELIANG	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
HELIMALONGO	11/2008	Άγνωστος	Αγκόλα
MAVEWA	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
RUI & CONCEICAO	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
SAL	Άγνωστος	Άγνωστος	Αγκόλα
SONAIR	14/2008	Άγνωστος	Αγκόλα
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Αγκόλα
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ) που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:		—	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

(1) Οι αερομεταφορείς του παραρτήματος Α επιτρέπεται να εκτελούν πτήσεις με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους από αερομεταφορέα που δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR TROPICQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
LIGNES AERIENNES CONGOLAISES	Υπουργική υπογραφή (διάταγμα 78/205)	LCG	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ισημερινής Γουινέας, μεταξύ των οποίων:			Ισημερινή Γουινέα
CRONOS AIRLINES	Άγνωστος	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
CEIBA INTERCONTINENTAL	Άγνωστος	CEL	Ισημερινή Γουινέα
EGAMS	Άγνωστος	EGM	Ισημερινή Γουινέα
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ισημερινή Γουινέα
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Δεν υπάρχει	Ισημερινή Γουινέα
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ισημερινή Γουινέα
GUINEA AIRWAYS	738	Δεν υπάρχει	Ισημερινή Γουινέα
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Άγνωστος	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ισημερινή Γουινέα
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρχές της Ινδονησίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:			Ινδονησία
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Άγνωστος	Ινδονησία
AIRFAST INDONESIA	135-002	AFE	Ινδονησία
ASCO NUSA AIR TRANSPORT	135-022	Άγνωστος	Ινδονησία
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Άγνωστος	Ινδονησία

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
ATLAS DELTASATYA	135-023	Άγνωστος	Ινδονησία
AVIATAR MANDIRI	135-029	Άγνωστος	Ινδονησία
BALAI KALIBRASI FASITAS PENERBANGAN	135-031	Άγνωστος	Ινδονησία
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Άγνωστος	Ινδονησία
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Ινδονησία
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	Άγνωστος	Ινδονησία
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Ινδονησία
EASTINDO	135-038	Άγνωστος	Ινδονησία
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	135-032	Άγνωστος	Ινδονησία
GARUDA INDONESIA	121-001	GIA	Ινδονησία
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Ινδονησία
HELIZONA	135-003	Άγνωστος	Ινδονησία
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Ινδονησία
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-017	IDA	Ινδονησία
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Άγνωστος	Ινδονησία
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Ινδονησία
KURA-KURA AVIATION	135-016	Άγνωστος	Ινδονησία
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Ινδονησία
LINUS AIRWAYS	121-029	Άγνωστος	Ινδονησία
MANDALA AIRLINES	121-005	MDL	Ινδονησία
MANUNGAL AIR SERVICE	121-020	Άγνωστος	Ινδονησία
MEGANTARA AIRLINES	121-025	Άγνωστος	Ινδονησία
MERPATI NUSANTARA	121-002	MNA	Ινδονησία
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Ινδονησία
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Άγνωστος	Ινδονησία
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Ινδονησία
PELITA AIR SERVICE	135-001	PAS	Ινδονησία
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Άγνωστος	Ινδονησία
PURA WISATA BARUNA	135-025	Άγνωστος	Ινδονησία
REPUBLIC EXPRES AIRLINES	121-040	RPH	Ινδονησία
RIAU AIRLINES	121-017	RIU	Ινδονησία
SAMPURNA AIR NUSANTARA	135-036	Άγνωστος	Ινδονησία
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Άγνωστος	Ινδονησία
SMAC	135-015	SMC	Ινδονησία

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Ινδονησία
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Άγνωστος	Ινδονησία
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Άγνωστος	Ινδονησία
TRAVEL EXPRES AIRLINES	121-038	XAR	Ινδονησία
TRAVIRA UTAMA	135-009	Άγνωστος	Ινδονησία
TRI MG INTRA AIRLINES	121-018	TMG	Ινδονησία
TRI MG INTRA AIRLINES	135-037	TMG	Ινδονησία
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Ινδονησία
WING ABADI NUSANTARA	121-012	WON	Ινδονησία
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, μεταξύ των οποίων:		—	Δημοκρατία της Κιργιζίας
AIR MANAS	17	MBB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
DAMES	20	DAM	Δημοκρατία της Κιργιζίας
EASTOK AVIA	15	Άγνωστος	Δημοκρατία της Κιργιζίας
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Δημοκρατία της Κιργιζίας
ITEK AIR	04	IKA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZSTAN	03	LYN	Δημοκρατία της Κιργιζίας
MAX AVIA	33	MAI	Δημοκρατία της Κιργιζίας
S GROUP AVIATION	6	Άγνωστος	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SKY WAY AIR	21	SAB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
TENIR AIRLINES	26	TEB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
TRAST AERO	05	TSJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
VALOR AIR	07	Άγνωστος	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Λιβερίας		—	Λιβερία
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Γκαμπόν, πλην των αερομεταφορέων Gabon Airlines και Afrijet, μεταξύ των οποίων:			Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Δημοκρατία της Γκαμπόν
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	0045/MTACCMDH/SGACC/DTA	NVS	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σιέρα Λεόνε, μεταξύ των οποίων:	—	—	Σιέρα Λεόνε
AIR RUM, LTD	Άγνωστος	RUM	Σιέρα Λεόνε
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Άγνωστος	DTY	Σιέρα Λεόνε
HEAVYLIFT CARGO	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Άγνωστος	ORJ	Σιέρα Λεόνε
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Άγνωστος	PRR	Σιέρα Λεόνε
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Άγνωστος	SVT	Σιέρα Λεόνε
TEEBAH AIRWAYS	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
Όλοι οι αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σουαζιλάνδης, μεταξύ των οποίων:	—	—	Σουαζιλάνδη
AERO AFRICA (PTY) LTD	Άγνωστος	RFC	Σουαζιλάνδη
JET AFRICA SWAZILAND	Άγνωστος	OSW	Σουαζιλάνδη
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Άγνωστος	RSN	Σουαζιλάνδη
SCAN AIR CHARTER, LTD	Άγνωστος	Άγνωστος	Σουαζιλάνδη
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Άγνωστος	SWX	Σουαζιλάνδη
SWAZILAND AIRLINK	Άγνωστος	SZL	Σουαζιλάνδη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ⁽¹⁾

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική του επωνυμία, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα	Τύπος αεροσκάφους	Σήμα(τα) νηολογίου και, εφόσον διατίθεται, αριθμός(οι) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολογίου
AFRIJET ⁽¹⁾	0027/MTAC/ SGACC/DTA		Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών, πλην: 2 αεροσκαφών τύπου Falcon 50· 1 αεροσκάφους τύπου Falcon 900	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών πλην: TR-LGV· TR-LGY· TR-AFJ	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR BANGLADESH	17	BGD	Μπαγκλαντές	B747-269B	S2-ADT	Μπαγκλαντές
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Κομόρες	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών πλην: LET 410 UVP	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών πλην: D6-CAM (851336)	Κομόρες
GABON AIRLINES ⁽²⁾	0040/MTAC/ SGACC/DTA	GBK	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών, πλην: 1 αεροσκάφους τύπου Boeing B-767-200	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών πλην: TR-LHP	Δημοκρατία της Γκαμπόν

⁽¹⁾ Ο αερομεταφορέας Afrijet επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνο τα συγκεκριμένα αεροσκάφη που προβλέπονται για τις δραστηριότητές του στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα επί του παρόντος.

⁽²⁾ Ο αερομεταφορέας Gabon Airlines επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνο το συγκεκριμένο αεροσκάφος που προβλέπεται για τις δραστηριότητές του στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα επί του παρόντος.

⁽¹⁾ Είναι δυνατόν να επιτραπεί στους αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Β να ασκούν δικαιώματα κυκλοφορίας χρησιμοποιώντας πλήρως εκμισθωμένο αεροσκάφος ενός αερομεταφορέα ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.